



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za germanistiku				akad. god.	2025./2026.	
Naziv kolegija	Pluricentričnost njemačkog jezika				ECTS	3	
Naziv studija	Dvopredmetni preddiplomski sveučilišni studij njemačkog jezika i književnosti						
Razina studija	☒ prijediplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski
Godina studija	☐ 1.		☒ 2.		☒ 3.		☐ 4.
Semestar	☐ zimski ☒ ljetni		☐ I.		☐ II.		☐ III.
Status kolegija	☐ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije
Opterećenje	15	P	15	S	V	Mrežne stranice kolegija ☒ DA ☐ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	prema rasporedu				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Njemački
Početak nastave	Prema Kalendaru nastavnih aktivnosti				Završetak nastave		Prema Kalendaru nastavnih aktivnosti
Preduvjeti za upis	-						
Nositelj kolegija	prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić						
E-mail	apintari@unizd.hr				Konzultacije	oglašeno na web-stranici Odjela	
Izvođač kolegija	Amina Kriznik, BEd MA						
E-mail	akriznik@unizd.hr				Konzultacije	oglašeno na web-stranici Odjela	
Suradnici na kolegiju	-						
E-mail	-				Konzultacije	-	
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja		☒ seminari i radionice		☐ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu
	☒ samostalni zadaci		☐ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☐ terenska nastava
Ishodi učenja kolegija	-razlikovati osnovne pojmove pluricentričnosti njemačkog jezika -objasniti elemente pluricentričnosti njemačkog jezika na primjerima -razumjeti odnos jezične prakse i društva -pismeno i usmeno izraziti svoje mišljenje na neku temu koja se obrađuje u sklopu kolegija -analizirati autentične tekstove s obzirom na jezične varijante						
Ishodi učenja na razini programa	PNJ 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati vrste riječi, vrste i tipove rečenica, tekstne vrste, jezične varijetete, jezikoslovne pojmove, te samostalno razumijevati i tumačiti, raščlanjivati i istraživati autentične tekstove PNJ 2 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju jezikoslovlja, pripremati usmena izlaganja, sastavljati pismene seminarske i završne radove PNJ 7 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pismena komunikacija na						

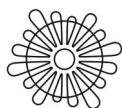
¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi seminarskih i drugih radova PNJ 8 – interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci PNJ 9 – sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačka, Austrija, Švicarska), sposobnost samostalnog rada			
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☐ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☒ izlaganje	☐ projekt	☒ seminar
	☐ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje, Ispunjavanje svih zadataka, seminarsko izlaganje. Tijekom semestra nude se dva kolokvija. Ukoliko student položi oba kolokvija u semestru, oslobađa se polaganja pismenog ispita u ispitnim rokovima.				
Ispitni rokovi	☐ zimski ispitni rok		☒ ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova			08.06.2026, 16.00–18.00, 144		03.09.2026, 14.00– 16.00, 144
			26.06.2026, 14.00–16.00, 144		16.09.2026, 14.00– 16.00, 144
Opis kolegija	Njemački jezik je pluricentričan jezik – raspolaže varijetetima standardnog jezika koji se razlikuju ponajprije s obzirom na leksik i izgovor. Uz teorijski pregled koncepta pluricentričnih jezika i varijeteta njemačkog jezika, na primjerima će se prikazati i analizirati razlike između različitih varijeteta. Nadalje, u sklopu kolegija će se obraditi i društvena funkcija jezika i status njemačkog jezika i njegovih oblika. Pored toga obradit će se i aktualne jezične te moderni diskursi o jezičnim promjenama.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Einführung und Anforderungen 2. Deutsch als plurizentrische Sprache 3. Sprachzentren des Deutschen 4. Sprache und ihre Varietäten, Unterscheidung: Varietäten und Varianten 5. Nationale Standardvarianten: Lexik – Teil 1 6. Nationale Standardvarianten: Lexik – Teil 2 7. Nationale Standardvarianten: Grammatik, Rechtschreibung 8. Nationale Standardvarianten: Lautung, Wortbildung + Zwischenprüfung 1 9. Nationale Standardvarietäten und ihre historische Entwicklung 10. Nationale Standardvarietäten in den Vollzentren 11. Nationale Standardvarietäten und ihr Stellenwert in den Vollzentren 12. Sprach(en)politik und Sprachplanung 13. Sprachideologische Debatten im Laufe der Jahrhunderte 14. Aktuelle sprachliche Entwicklungen 15. Zwischenprüfung 2 + Ausblick und Reflexion				
Obvezna literatura	Kellermeier – Rehbein, Birte (2014.). <i>Plurizentrik: Einführung in die nationalen Varietäten des Deutschen</i> . Berlin: Erich Schmidt Verlag. Ammon, Ulrich [u. a.] (2018). <i>Variantenwörterbuch des Deutschen: Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz, Deutschland, Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol sowie Rumänien, Namibia und Mennonitensiedlungen</i> . Berlin: de Gruyter Verlag. Diverse Aufsätze (individuell zur Aufbereitung als Präsentation und Seminararbeit)				



Dodatna literatura	Dollinger, Stefan (2021). <i>Österreichisches Deutsch oder Deutsch in Österreich? Identitäten im 21. Jahrhundert</i>. (3. Auflage). Wien: new academic press. Krumm, Hans-Jürgen (2021). <i>Sprachenpolitik. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Eine Einführung</i>. Berlin: Erich Schmidt. Wölke, Alexandra (2018). <i>Sprachvarietäten und die Sapir-Whorf-Hypothese in der Diskussion</i>. Braunschweig: Westermann.					
Mrežni izvori						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	☐ završni pismeni ispit		☐ završni usmeni ispit		☐ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit
	☐ samo kolokvij/zadaće	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☒ praktični rad	☒ drugi oblici: pismena provjera znanja oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Projektni rad (prezentacija, pismena razrada) (60%), pismena provjera (30%), domaće zadaće i suradnja (10%)					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<65%	% nedovoljan (1)				
	65-74%	% dovoljan (2)				
	75-84%	% dobar (3)				
	85-92%	% vrlo dobar (4)				
	93-100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijave kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.					



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Iadertina | 1396 | 2002 |

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)
